Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 24 (1962)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

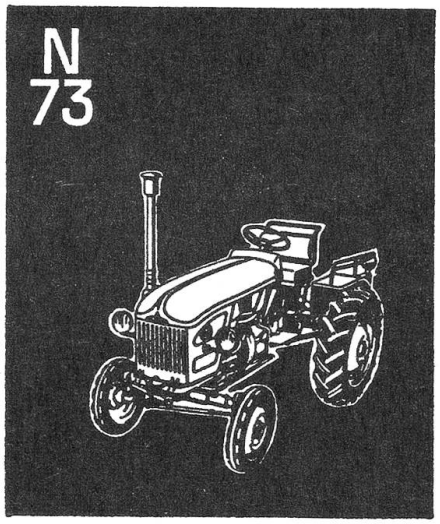
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

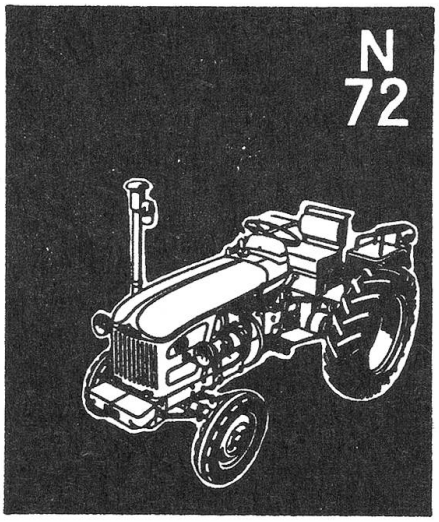
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





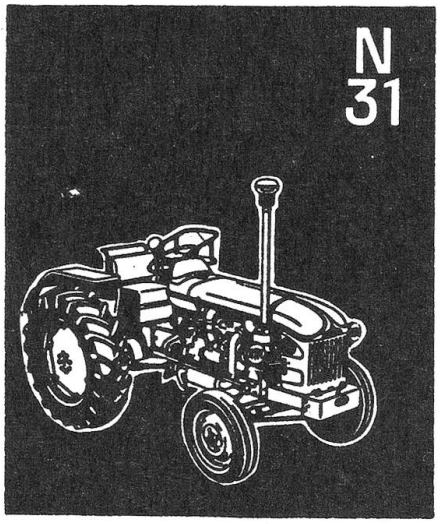
N 73/20 PS
Diesel mit Luftkühlung

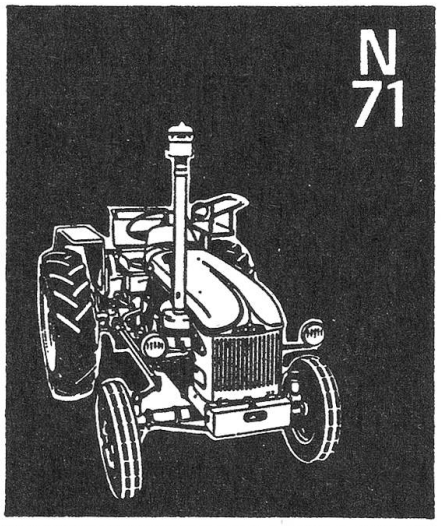
N 72/30 PS
Diesel mit Luftkühlung

N 31/35 PS
Benziner mit Wasserkühlung

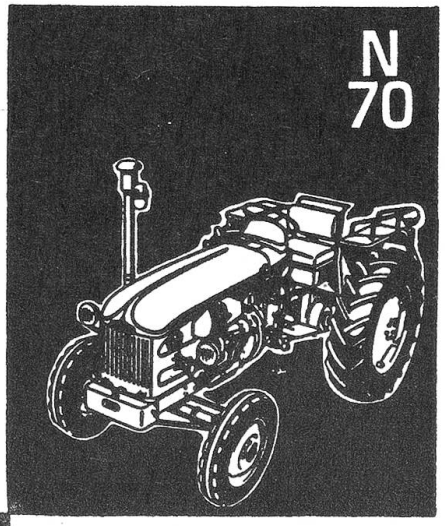
N 71/35 PS
Diesel mit Wasserkühlung

N 70/40 PS
Diesel mit Luftkühlung





Robuste Traktoren von



RENAULT

Traktoren RENAULT Service

REGENSDORF ZH Riedthofstr. 124 Tel. 051 / 944851

BON

Ich bitte um unverbindliche Zustellung von Prospekten und Angabe des nächsten Vertreters.

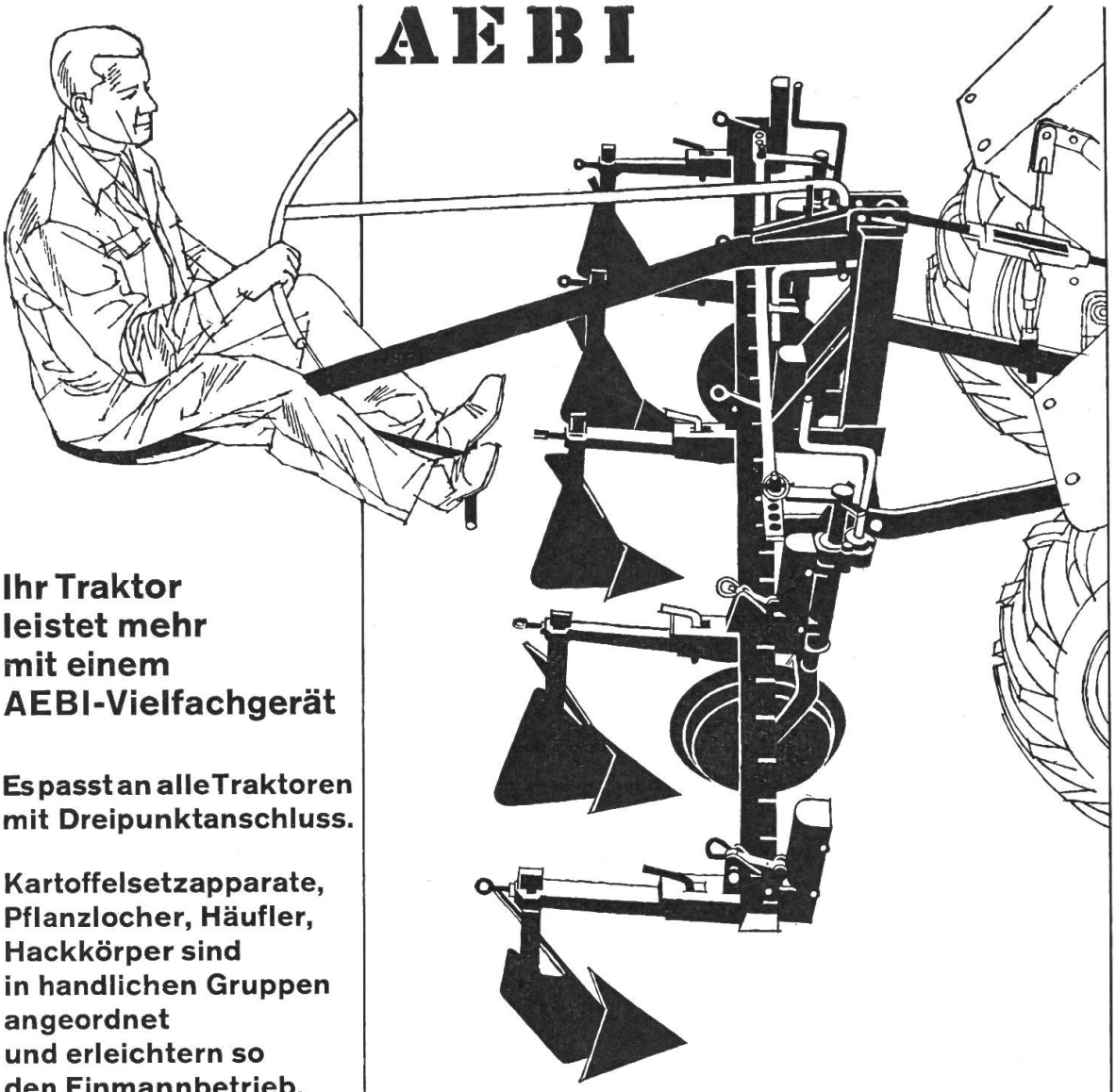
Name: _____

Adresse: _____

_____ T

Vertreter und Servicestellen in allen Kantonen.

AEBI

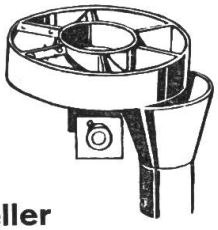


Ihr Traktor leistet mehr mit einem AEBI-Vielfachgerät

Es passt an alle Traktoren mit Dreipunktanschluss.

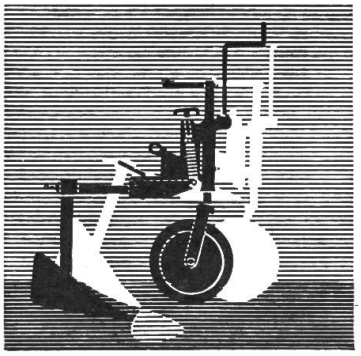
Kartoffelsetzapparate, Pflanzlocher, Häufler, Hackkörper sind in handlichen Gruppen angeordnet und erleichtern so den Einmannbetrieb.

NEU



Vorratsteller zu den Setzapparaten: bequemer, präziser!

Dieser Überlastungsschutz ist in jedem Werkzeughalter eingebaut — beim forcierten Traktorbetrieb unerlässlich.



Es ist eine Freude mit AEBI-Maschinen zu schaffen.

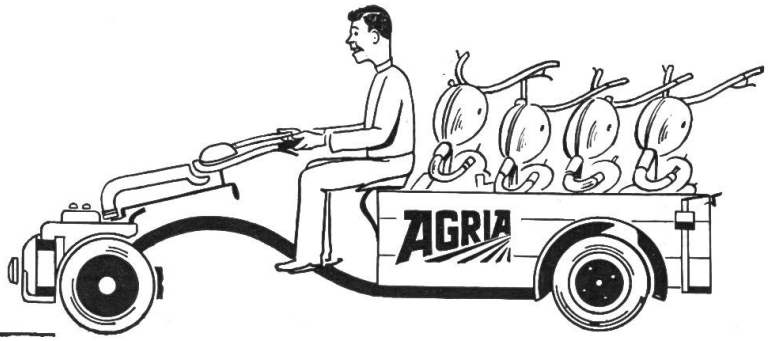
Bitte ausschneiden und in offenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an

AEBI & CO AG Maschinenfabrik Burgdorf
Telephon 034 / 2 33 01

Senden Sie mir unverbindlich Ihre Dokumentation über das Traktor-Vielfachgerät.

Adresse .....

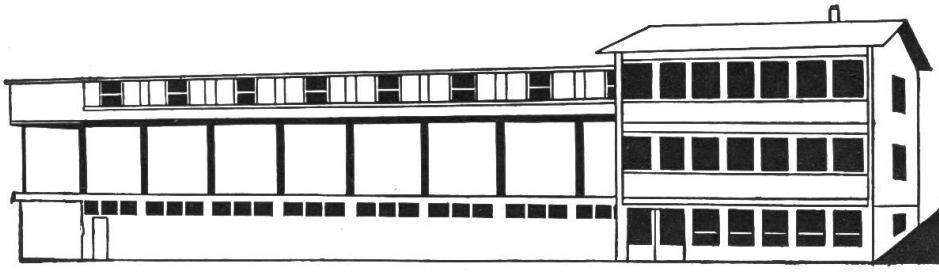
Wir sind umgezogen!



In unserem Neubau beim Bahnhof Aefligen (an der Linie Burgdorf-Solothurn) sind wir modern eingerichtet und können unsere Kunden noch besser und rascher bedienen als bisher.

In einer permanenten Ausstellung können Sie alle AGRIA-Maschinen jederzeit unverbindlich besichtigen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Wir entbieten allen unsern Kunden die besten Wünsche zum **neuen Jahr!**



AGRIA-Landmaschinen AG, Aefligen/BE
Tel. 034/3 26 64

10000 ZEHNTAUSENDE

haben es am Comptoir und an der OLMA gesehen.

Ohne Zuhilfenahme irgend eines Werkzeuges wurde der neue

Hürlimann

Mähapparat

in 25 Sek. montiert

in 15 Sek. demontiert

Jeder sah, wie die Patent-Sicherheits-Ratschkupplung das Messer augenblicklich stillstehen läßt, wenn ein fester Gegenstand hinein kommt, ohne die geringste Beschädigung an Klingen u. Fingern zu verursachen.

Einzigartig sind die Vorteile beim Mähen mit dem neuen Hürlimann-Mähapparat. Eine Erfindung, die dem Fortschritt voraus geht. Patente im In- und Ausland angemeldet.

Hans Hürlimann, Traktoren- und Motorenwerke, Wil SG

Waadt-Unfall
Waadt-Leben

gut beraten — gut versichert

Die Waadt-Unfall ist die Vertragsgesellschaft des Schweizerischen Traktorverbandes

Schlusslampen für Traktoren

Starke Schutzhaube aus Stahlblech
Leuchte aus Plexigum

Preis mit Soffittenlampe
6- oder 12 Volt Fr. 6.90

Von den Behörden und vom Traktorverband empfohlen

Bezugsquellennachweis:

Erhältlich bei:
Autogaragen
Händler landw. Maschinen
Traktoren-Spezialisten

ESA
Burgdorf

Die Nummer 3/62 erscheint am 22. Februar 1962
Schluß der Inseratenannahme ist am 5. Februar 1962
Hofmann-Annoncen, Obersteinmaur/ZH, Tel. (051) 94 11 69

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25 (Schönegg), Brugg/AG. Tel. (056) 4 20 22.
Postcheck VIII 32608 Zürich — Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, Brugg/AG.
Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Steinmaur/Zch. — Tel. (051) 94 11 69.
Erscheint jährl. 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 9.50. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.
Druck: Schill & Cie., Luzern.

Köla ... 3 Trümpfe

① **KÖLA-FELDHÄCKSLER**

die robuste Vielzweckmaschine für den modernen Bauernbetrieb. - Zum Häckseln und Laden von Heu, Stroh, Grünfutter, Mais, Rübenblätter usw.
Star, der kraftsparende Gross-Scheibenrad-Feldhäcksler.
Neu: Köla-Star mit Seitenanbau. 1,50 m Pick-up-Trommel.
Boy, der preislich vorteilhafte Scheibenrad-Feldhäcksler für mittlere u. kleinere Betriebe.
Komet I und II, die preisgünstigen und vielseitigen Schlegelfeldhäcksler.

② **KÖLA-MÄHDRESCHER**

selbstfahrend oder für Traktorenzug, ab 160 bis 265 cm Mähbreite, speziell für Schweizer Verhältnisse mit grossem Körner- und Strohanfall gebaut.
GM-4, traktorgezogener Mähdrescher, 160 cm Schnittbreite.
Kombi-Spezial, 210 cm Schnittbreite.
Favorit, der leistungsfähige Gross-Mähdrescher, 265 cm Schnittbreite
Neu: Jetzt auch mit Mais-Dreschvorrichtung

③ **KÖLA-PICK-UP-PRESSEN**

Rivale I, die leistungsfähige Niederdruckpresse für Grossbetriebe, eignet sich einwandfrei zum Grünfutterladen.
Rivale II, die leichtgängige Hochdruckpresse zum erschwinglichen Preis.
Rivale III, die Presse mit den Vorzügen der Rivale I. Dank ihrem leichten Gewicht für Hanglagen geeignet. Interessanter Preis!

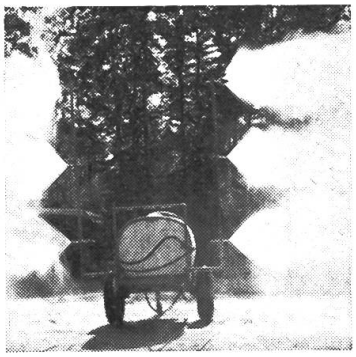
Reservieren Sie sich eine Vorführung oder eine Besprechung mit unserem Berater.

ERISMANN AG SEENGEN

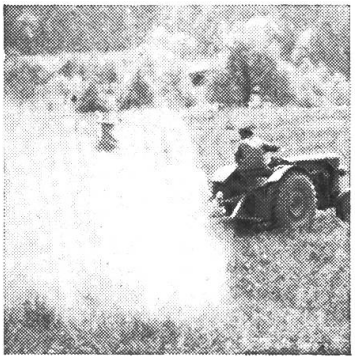
Pflugfabrik und Landmaschinen **Tel. (064) 8 71 17**

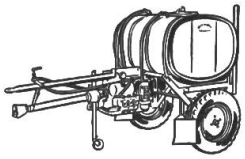
Birchmeier-Pumpen

erfüllen die hohen Anforderungen der Landwirtschaft dank ihrer techni-schen Vollendung!



Bimoto-ARBOR-Zapfwellenwagen in Aktion
Bimoto-TITAN-BH-III 75 l/min - 60 Atm. -
1000 Liter Holzfass - Pneus 9.00-13" - Podest - Schraubstütze - Vertikal-Spritzbarren für Hecken- und Busch-Anlagen



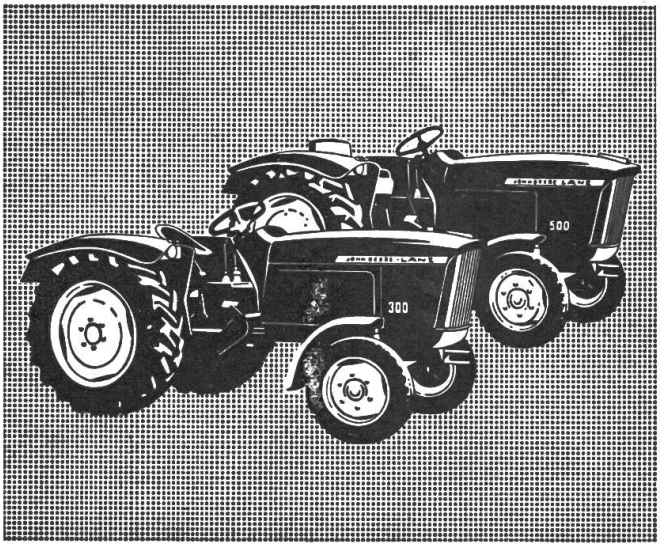


Bimoto-TRAKTOR-600-Liter in Aktion
Bimoto-ZENITH-Hochdruckpumpe 50 l/min - 60 Atm.
Saugfilter mit Schieberhahn - Kardanwelle mit Schutz - mit Podestaufbau

Birchmeier & Cie. AG, Künten AG 056/33105
älteste und größte schweiz. Spritzenfabrik

JOHN DEERE Traktoren

gebaut nach den modernsten Erkenntnissen der Landtechnik!



JOHN DEERE
LANZ

- Temperamentvoller Vierzylinder-Viertaktmotor
- Ideal abgestuftes 10-Gang-Klauenschaltgetriebe
- Neuentwickelte Hydraulikanlage mit Regel-Automatik
- Höchstmass an Fahrkomfort

Matra, Zollikofen (BE): Senden Sie mir unverbindlich den Prospekt „John Deere Traktoren"

.....

.....

..... T

MATRA ZOLLIKOFEN Telephon 031/65 01 06

Kraftvoll und wirtschaftlich wird Ihr Traktor durch den Einbau neuer

- **Kolben**
- **Lager und**
- **Ventile**

in unseren modern eingerichteten Spezialwerkstätten.

Langjährige Erfahrung und sorgfältige Bedienung.

Verlangen Sie Offerte bei uns oder durch Ihren Garagisten.

Zylinderschleifwerk Winterthur AG.,
Winterthur 6 Poststrasse 15 Telephon (052) 6 67 31

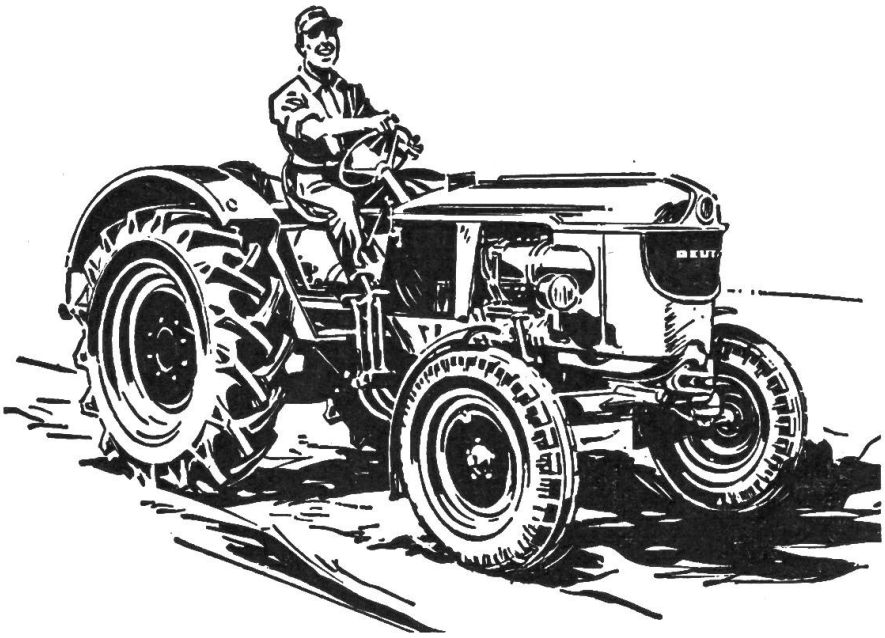
Präzisionsmechanische Werkstätten für die Automobilindustrie.

Wer rechnet wählt

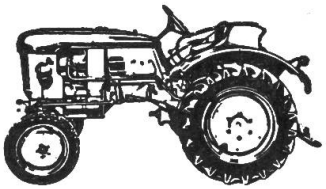
DEUTZ

D 40 ein technisch ausgereifter Traktor für hohe Ansprüche.

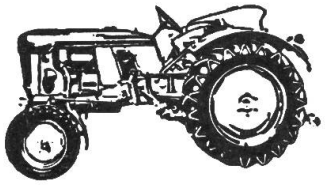
In mehreren Varianten und mit vielen Ausrüstungsmöglichkeiten für einen vielseitigen und wirtschaftlichen Einsatz in der Praxis:



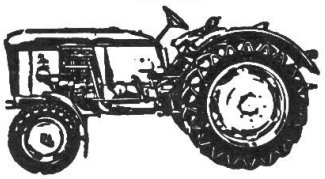
D15



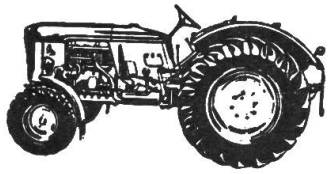
D25



D40



D50



4 verschiedene Reifengrössen, mehrfache Spurverstellung, Superkriechgang, Frontlader, Schnellgang, Mähantrieb, Druckluftbremse für Anhänger, Riemenscheibe, automatische Anhängevorrichtung etc. Bitte, verlangen Sie ausführliche Informationen über diesen interessanten Traktor bei Ihrem DEUTZ-Vertreter.

Kraftvoll, zuverlässig, wirtschaftlich

luftgekühlt

HANS F. WÜRGLER

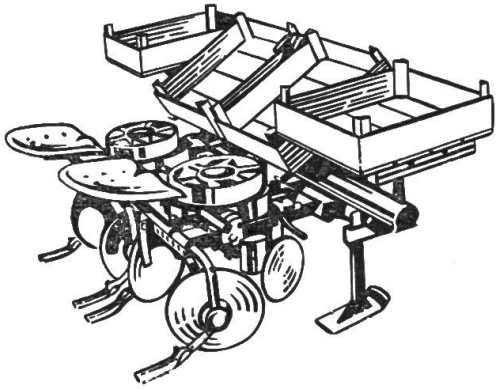
DEUTZ - GENERALVERTRETUNG

ZÜRICH 9/47

RAUTISTRASSE 31 TEL 051 / 52 66 55

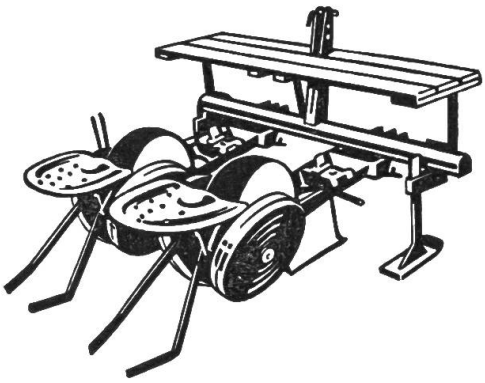
Zeit sparen, Zeit gewinnen mit

ACCORD-Pflanz- + Pflegegeräte



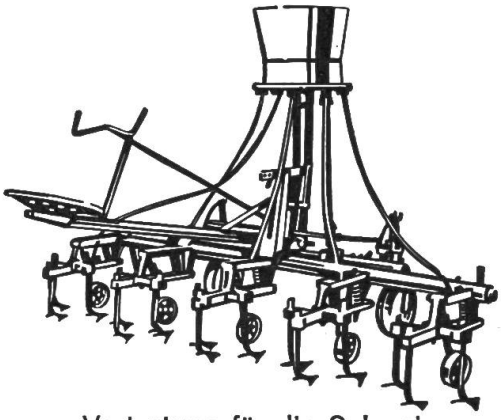
ACCORD-Kartoffelsetzgerät

mit Vorratsteller zum Legen vorgekeimter Kartoffeln. Schnelles, exaktes Setzen in bequemer Haltung. 2, 3 oder 4 Furchen in einem Arbeitsgang.



ACCORD-Pflanzmaschinen

zum Setzen der meisten Gemüsepflanzen, wie: Blumenkohl, Kohlrabi, Tomaten, Sellerie, Porree, Maispflanzen, Tabak, Rüben, Salat, Markstammkohl, etc., etc. in sauberen Abständen von 27 cm aufwärts, 2-, 3-, 4- oder 5-reihig. Erstaunlich grosse Leistung!



ACCORD
Hack- und Pflegemaschinen

in verschiedenen Ausführungen zum Hacken, Häufeln, Düngen, 2- bis 5-reihig.
Die verschiedenen Werkzeuge und Pflanzapparate lassen sich auf derselben Werkzeugschiene montieren, auf die verschiedenen Reihenabstände einstellen und auswechseln.

Günstige Preise!
Verlangt ausführliche Prospekte!

Vertretung für die Schweiz:

BÄRTSCHI & CO., UFHUSEN LU

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen, Telephon (045) 6 82 54

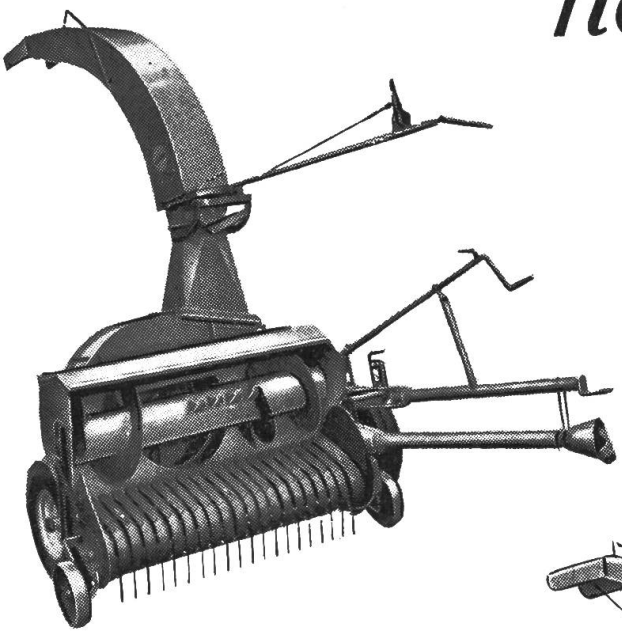
Senden Sie mir bitte unverbindlich Ihren Prospekt AC

Name: .....

Ort: ..... T

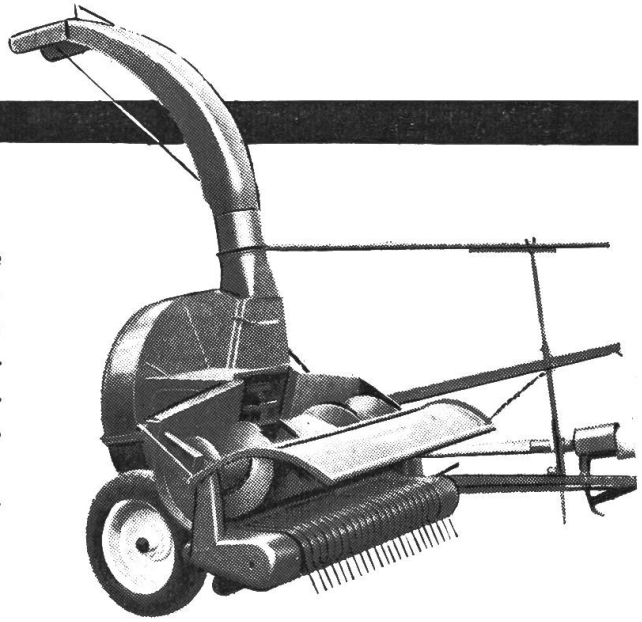
Feldhäcksler

neue Modelle



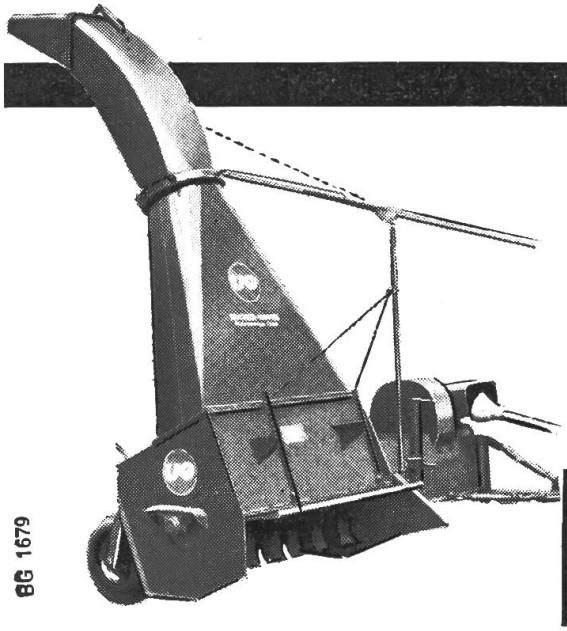
Schneidlader Pluto

Diese vielseitige Maschine mit ihrem einfachen mechanischem Aufbau gestattet, Heu, Halbheu, Welksilage, Stroh und Grünfutter im Einmannbetrieb zu laden. Die Maschine ist weitgehend unempfindlich gegen Steine.



Exakthäcksler FAHR

Diese Neukonstruktion ist die vorteilhafte Maschine für den vielseitigen Ackerbaubetrieb zur Ernte von Grünfutter, Welksilage, Kolbenmais, Rübenblättern, Heu, Stroh usw. Exaktschnitt in 33 Schnittlängen von 1,4 bis 23 cm. Erhältlich mit Maisgebiss.



Schlegelhäcksler UG

Die robuste, verschleissfeste und sehr preisgünstige Spezialmaschine zum Einbringen von Grünfutter für die Silos, die Trocknerei oder in die Tenne. Jetzt auch mit Maisgebiss erhältlich.

BG 1679

BUCHER-GUYER

Niederweningen Zürich